



Informacija prema članu 13 i 14 Uredbe (EU) 2016/679 (zaštita podataka – osnovni propis)

1. Ko je odgovoran za obradu mojih podataka i ko je ovlašteno lice za zaštitu podataka?

Predstavništva Savezne Republike Njemačke u inostranstvu su odgovorni za obradu podataka (Njemačka ambasada, Skenderija 3, 71000 Sarajevo, info@sarajewo.diplo.de, Tel.: + 387 33 565 300) i Ministarstvo vanjskih poslova (Auswärtiges Amt, D-11013 Berlin).

Ovlašteno lice za zaštitu podataka možete kontaktirati kako slijedi:

Werderscher Markt 1

D-10117 Berlin

Email: dsb-r@auswaertiges-amt.de

Tel.: +49 30 5000 2711

Fax: +49 30 5000 5 1733

2. Koje podatke obrađuje inostrano predstavništvo kada podnesem zahtjev za vizu i odakle potiču ti podaci?

U kategoriju obrade ličnih (/ osobnih) podataka koji se obrađuju spadaju one informacije koje se tražene prilikom popunjavanja obrasca za podnošenje zahtjeva za vizu. U to po pravilu spada prije svega Vaše prezime, ime, dan-, mjesto- i država rođenja, spol, državljanstvo (-a), Vaš bračni status, aktuelna adresa prebivališta, broj telefona, e-mail adresa, zanimanje, podaci o putnoj ispravi (vrsta dokumenta, serijski broj, koja država i služba je izdala dokument, datum izdavanja, rok važenja) fotografija kao i otisci prstiju.

Gore pomenute kategorije podataka proističu iz navedenih informacija koje ste Vi dali u postupku podnošenja zahtjeva za vizu.

3. Koje podatke obrađuje inostrano predstavništvo kada za nekoga izdam garantno pismo, a ta osoba s time podnese zahtjev za vizu i odakle potiču ti podaci?

U kategoriju ličnih (/osobnih) podataka koji se obrađuju spadaju one informacije koje se traže prilikom popunjavanja obrasca za podnošenje zahtjeva za vizu, a vezane su za osobu koja poziva. U to spadaju prvenstveno Vaše prezime i ime, adresa, broj faksa i email adresa.

4. Zašto se prikupljaju moji podaci i šta će se dogoditi ako ne pristanem na to?

Vaši podaci se prikupljaju zato što je to neophodno te zakonom utvrđeno, kako bi se uredno obradio postupak za izdavanje vize. Kada podnesete zahtjev za vizu imate obavezu prema članu § 83 Zakon o boravku da sve potrebne podatke stavite na raspolaganje i vezano za to navedete sve relevantne informacije. Ukoliko ne dostavite sve potrebne podatke, može se dogoditi da se Vaš zahtjev za vizu odbije uz zadržavanje troškova za obradu vize.

5. U koje svrhe i na kojoj pravnoj osnovi se obrađuju moji podaci?

Obrada Vaših ličnih podataka služi isključivo u svrhe urednog postupanja u obradi Vašeg zahtjeva za vizu. Pravnu osnovu čine član 6. stav 1 lit. c) i e), stav 2 Uredbe (EU) 2016/679 (DS-GVO) u skladu sa Uredbom (EG) b. 767/2008 (VIS-propis) i Uredbom (EG) br. 810/2009 (viza-kodeks) uklj. Aneксе odnosno čl. §§ 72a ff. /AufenthG) i čl. 69 Uredbe o boravku, kao i Uredbe o sprovođenju Zakon o centralnom registru za strance – (AZRG-DV), prema Zakonu o upozorenju viznih podataka (VWDG) i po potrebi u skladu sa dodatnim specijalnim propisima ili članom 3 Saveznog zakona o zaštiti podataka (BDSG 2018).

6. Koliko dugo se mogu koristiti moji podaci?

Vaši podaci se brišu čim ne budu više potrebni za obradu Vašeg postupka za izdavanje vize. Po pravilu se podaci poništavaju dvije godine nakon završetka viznog postupka, a najkasnije pet godine nakon pravosnažne odluke o podnešenom zahtjevu za vizu.

7. Kome se prenose moji podaci?

Vaši podaci se prenose trećim licima samo, ukoliko je to potrebno u svrhu propisane procedure obrade Vašeg zahtjeva za vizu. U okviru postupka je moguće da će Vaši lični podaci biti proslijeđeni nadležnim njemačkim službama, nadležnim odjelima za vize drugih država – članica Šengena ili nadležnim službama na mjestu uobičajenog prebivališta. Ukoliko se angažuje eksterna usluga za sprovedbu pojedinačnih proceduralnih koraka u viznom postupku, onda se Vaši podaci prikupe od tog lica t.j. Vaši podaci će biti proslijeđeni njoj, ako sprovedba postupka to zahtjeva. Prosljeđivanje podataka primaocima izvan Evropske Unije je samo moguće, ukoliko je to dozvoljeno prema poglavlju Viz DS-GVO.

8. Na koja prava o zaštiti podataka se mogu pozvati ?

Vi možete od naprijed navednih odgovornih organa zatražiti informacije o spašenim podacima koji se odnose na Vas lično. Također možete pod određenim uslovima zahtjevati korekciju, brisanje ili ograničenu obradu Vaših podataka. Pod određenim uslovima se također možete usprotiviti obradi Vaših podataka .

9. Gdje se mogu žaliti?

Imate pravo da se radi prekršaja prava na zaštitu podataka tokom obrade Vaših ličnih podataka žalite kod nadležne službe za nadzor nad zaštitom podataka – pogotovo u državi članici Vašeg mjesta prebivališta, Vašeg radnog mjesta ili mjesta vjerovatnog prekršaja zaštite podataka.